

DOSSIER PÉDAGOGIQUE



LE CHAPEAU DE COWBOY

CRÉATION JEUNE PUBLIC



CONTACT COLLECTIF NOSE: collectifnose@gmail.com
LES GRANDS BILLONS 2, ALLÉE DES JONQUILLES / 45450 DONNERY/
WWW.COLLECTIFNOSE.FR / N° SIRET: 53745155100015



LE CHAPEAU DE COWBOY



- › **ÉCRITURE ET MISE EN SCÈNE :** Méloëe Ballandras
- › **ASSISTANT À LA MISE EN SCÈNE:** Laurent Franchi
- › **AVEC (en alternance):** Méloëe Ballandras, Gautier Boxebeld, Laurent Franchi, Elsa Sanchez
- › **SCÉNOGRAPHIE :** Viridiana Ferrière
- › **CRÉATION LUMIÈRE :** Armand Coutant
- › **CRÉATION SONORE :** Nora Nagid
- › **DURÉE DU SPECTACLE :** 50 minutes / Spectacle tout public

PRODUCTIONS:

Collectif NOSE. Avec le soutien de la Compagnie la Rumeur, du Domaine d'Hardouin et de l'EDT91.

SOMMAIRE



- › **EN AMONT DE LA REPRÉSENTATION** **P. 4 ET 5**
- › **APRÈS LA REPRÉSENTATION** **P. 6 ET 7**
- › **PROPOSITION D'INTERVENTION** **P. 8 , 9,10 ET 11**
- › **ANNEXES** **P. 12 ET 13**

/ EN AMONT DE LA REPRÉSENTATION

> SE PRÉPARER À LA REPRÉSENTATION : L'ÉCOLE DU SPECTATEUR

Le théâtre n'est pas le lieu du vrai, mais celui de la fiction, de l'illusion et de la convention. La découverte de cet art par les élèves doit donc être préparée afin de créer les conditions de réception optimales du spectacle. Pour aider l'élève à devenir spectateur, il faut le sensibiliser à ce qu'est une représentation théâtrale et pas seulement se focaliser sur le contenu du spectacle.

Pour commencer, il est bon de décrire (ou mieux de visiter) un théâtre pour découvrir ses spécificités (ses espaces, ses métiers, son vocabulaire,...). Dans la même veine, il est important d'expliquer (ou mieux d'expérimenter) les rituels (l'installation en silence, le « noir » avant le début de la représentation...) et les « interdits » (prendre à parti les comédiens, échanger avec ses voisins durant le spectacle...). Pour cela, rien de tel que de confronter les élèves au plateau.



> SE CONFRONTER AU PLATEAU : ATELIERS D'INITIATION

La pratique du jeu dramatique facilite l'appropriation de ces conventions et de ces « rituels ». En outre, elle permet de comprendre que jouer nécessite de faire appel à de nombreuses qualités (l'écoute, l'observation, la conscience de soi et des autres, etc...) qui demandent beaucoup de concentration et de technique. Ces situations de jeu permettront également aux élèves de découvrir différents codes théâtraux.

Nous proposons des ateliers d'initiation menés par un membre de l'équipe au sein de l'école ou au sein du théâtre. A travers des exercices ludiques autour des fondamentaux du jeu (écoute, observation, conscience de soi et des autres, engagement, rythme...) et de l'improvisation, nous entrerons dans le spectacle et construirons un langage commun, verbal et émotif, avec les élèves (voir la rubrique « proposition d'intervention » en fin de dossier).

> COMPRENDRE LA GENÈSE D'UNE OEUVRE

Un autre biais pour amener les élèves à se saisir de l'oeuvre et à se préparer à la représentation est de les faire rencontrer l'auteur et metteur en scène du projet, Méloëe Ballandras.

A travers l'évocation de la genèse de l'écriture du Chapeau de Cowboy et de son adaptation scénique, les élèves pourront non seulement, découvrir d'autres professions qui concourent à la création (celle d'auteur et de metteur en scène) mais aussi d'interroger les difficultés de la mise en scène d'une oeuvre.



/ APRÈS LA REPRÉSENTATION

> RENCONTRE DE BORD DE SCÈNE : FAVORISER LE DIALOGUE



À la demande, les comédiens peuvent rencontrer les enfants après le spectacle lors d'un bord de scène (30 minutes environ). Celui-ci peut prendre deux formes :

- Discussion libre : l'équipe artistique répondra aux questions posées par les élèves et les professeurs sur le spectacle ou sur leur parcours d'artiste.
- Rencontre à thème : les artistes pourront développer avec les élèves des thèmes choisis en lien avec le spectacle qui auront été définis à l'avance et en accord avec l'équipe artistique et pédagogique.

> ATELIERS POST-REPRÉSENTATION : QUESTIONNER LA COMPRÉHENSION DE L'ŒUVRE AU PLATEAU

Une fois la représentation passée, il est toujours intéressant de questionner la compréhension de l'œuvre, de mettre le doigt sur les techniques spécifiques utilisées dans le spectacle, sur les codes employés, etc... Et de remettre en jeu ce savoir, ces outils, à travers des exercices théâtraux plus spécifiquement en lien avec le spectacle.

Contrairement aux ateliers en amont de la représentation qui consistent surtout en une initiation théâtrale, les ateliers post-représentation permettent d'aller explorer plus en profondeur les formes usitées dans le spectacle.



/ PROPOSITION D'INTERVENTION

Nous proposons des ateliers de deux heures par groupe (25 personnes au maximum par groupe), avant ou après la représentation ou une formule de deux ateliers de deux heures avant et après la représentation. Les ateliers sont menés par un membre de l'équipe.

Un espace vide pouvant accueillir chaque groupe devra être fourni pour la réalisation de l'atelier et la présence d'un référent pédagogique lors de l'atelier sera appréciée.

Le détail du contenu de l'atelier sera fourni sur demande.

Pour 1 atelier de 2H00 :
150 TTC (comprenant salaire et défraiement).

Pour 2 ateliers (avant et après le spectacle) avec le même groupe :
260 TTC (comprenant salaire et défraiement).



> CYCLE 2 (GRANDE MATERNELLE AU CE2)

Préparation au spectacle

- Lire le conte Colia et le Chapeau de cowboy (de Méloëe Ballandras, éd. Flammarion, collection Père Castor, Paris, 2011) et leur faire restituer l'essentiel.

- Faire reformuler le contenu de l'une des lettres par quelques élèves et engager une discussion sur les différences et les similitudes relevées dans les récits des uns et des autres.

En prolongement de ces deux activités :

- Aborder la question des choix lors de la restitution par les élèves. Qu'est ce qui est important pour les uns et les autres? Pourquoi n'ont-ils pas retenu les même choses?

- Ramener tous ces questionnements à l'acte théâtral qui est un ensemble de choix aussi bien sur la forme (esthétique, distribution, techniques, langages utilisés) que le fond (les idées mises en avant).

Prolongement au spectacle



- Faire s'exprimer les élèves en les aidant à trouver un vocabulaire approprié à propos de ce qu'ils ont retenu, ce qu'ils ont aimé du spectacle.

- Faire déchiffrer à haute voix la lettre de Tinyur dans une des deux versions (pièce et conte).

- Faire écrire aux élèves une lettre dans laquelle ils se présentent simplement : leur nom, la ville et le pays où ils habitent, ainsi que celui où ils sont nés si il est différent, le nombre et le nom de leurs frères et soeurs, etc.
- Faire écrire aux enfants leurs rêves d'avenir.

Découverte du monde :

- À l'aide d'une mappemonde ou d'une carte, repérer, par rapport à la France, les pays dont les auteurs des lettres sont originaires.

Pratique artistique et histoire des arts :

- Proposer aux enfants une analyse du spectacle, en leur faisant décrire ce qu'ils ont vu.
- Activité manuelle : faire dessiner par les élèves les chapeaux des enfants qui ont envoyés les lettres. Dessiner le moment qu'il ont préférés dans le spectacle.

> CYCLE 3 (CM1 ET CM2)



Préparation au spectacle

- Faire lire aux élèves le conte Colia et le Chapeau de cowboy (de Méloëe Ballandras, ed. Flammarion, collection Père Castor, Paris, 2011) et leur demander un résumé écrit.

- Faire lire à haute voix par les élèves, les deux versions de la lettre de Tyniur et leur proposer d'apprendre une des deux versions.
- Faire reformuler le contenu des deux versions de la lettre par quelques élèves et engager une discussion sur les différences et les similitudes relevées dans les récits des uns et des autres.
- Comparer la version « conte » et la version « théâtrale ». Les personnages et la situation de départ sont-ils les mêmes ? Imaginer ce que ces changements peuvent impliquer pour la suite de l'histoire.

Prolongement au spectacle

- Faire s'exprimer les élèves à propos de ce qu'ils ont retenu, ce qu'ils ont aimé du spectacle et les faire interagir.
- Débattre avec les élèves autour des sujets évoqués (cf. supra « Du conte à la pièce » et « Les intérêts pédagogiques »), pour leur permettre d'explicitier un raisonnement et de présenter des arguments.
- Approfondir la comparaison entre la version écrite et la version théâtrale. Les personnages ont-ils un lien particulier ? Quel semble-être leur âge ? L'histoire est-elle identique, les points de vues sont-ils les mêmes, des épisodes ont-ils été coupés ou ajoutés, etc. ?

Lecture et écriture :

- Faire écrire aux enfants leurs rêves d'avenir.

Géographie :

- À l'aide d'une mappemonde ou d'une carte, repérer, par rapport à la France, les pays dont les auteurs des lettres sont originaires et comparer les caractéristiques de ces pays (le continent, la capitale, la langue, la religion...)
- Lister avec les élèves des pays qui ont un point commun (selon les besoins précis du programme: le continent, l'histoire, la langue, la religion...) et chercher avec eux les caractéristiques des ces pays (histoire, tradition, vêtements, habitations, paysages et chapeaux) puis imaginer ensemble quels objets du quotidien pourraient faire office de chapeau traditionnel.

Pratique artistique :

- Analyse du spectacle. Faire décrire aux élèves ce qu'ils ont vu. Ne pas hésiter à utiliser les différents éléments présentés dans le dossier.
- Questions du jeu dramatique. Comment, pour les comédiens, jouer chacun plusieurs rôles? Repérer les techniques utilisées par le comédien pour incarner chaque personnage (exemples : changement de voix, d'expression, utilisation d'un accessoire...).

ANNEXES

/ Résumé du conte

Colia vit en Sibérie avec son grand-père. Il rêve de devenir un vrai cowboy et pour cela, il a déjà la monture : un cheval de labour ! Mais sa chapka, elle, ne pourra pas faire l'affaire. Alors avec l'aide de son ami Yacha, très fort en sciences, il va envoyer une lettre, grâce à des petits avions de fortune, pour demander à un enfant du pays des cowboys de lui envoyer un chapeau en retour. Après une semaine d'attente, un colis arrive ! Seulement voilà le chapeau vient d'Angleterre, il est melon, et ne peut pas servir à Colia ! Mais la déception laisse vite place à l'envie d'avoir un vrai chapeau de cowboy. Une nouvelle lettre, un nouveau colis, et un nouveau raté : un chapeau chinois ! La persévérance des deux garçons les amène à envoyer d'autres avions, d'autres demandes, jusqu'à l'obtention du chapeau rêvé ! Un conte randonnée qui nous promène de l'est à l'ouest, du nord au sud, de continent en continent pour réaliser un rêve d'enfant. Chaque colis apporte à Colia un chapeau et une lettre pour découvrir un peu de l'enfant de chaque pays : la Chine et le cerf-volant, le désert et le sable chaud, le Mexique et la sieste, une coiffe de chef indien...



/ Extrait du conte: incipit

Colia vit avec son grand-père au milieu de la steppe sibérienne. Quand il fait très froid, les longues journées d'hiver, Colia reste bien au chaud dans leur isba, tout près du grand poêle qui réchauffe la maisonnette. Colia a sept ans, les cheveux clairs, les yeux azurs et, contrairement à d'autres, il ne rêve ni de moutons ni de planètes lointaines : quand il regarde par l'unique fenêtre de la pièce, il s'imagine dans une plaine verdoyante où le vent ferait danser les fleurs des champs et où un troupeau de mustangs galoperait. Il se voit monté sur son cheval noir, chevauchant vers toutes sortes d'aventures fabuleuses.

Plus tard, Colia le sait, il sera cowboy. En attendant ce jour, il ne rêve que d'une chose : abandonner sa vieille chapka contre un chapeau de cowboy. Car, comme lui répète souvent son grand-père : « Un cowboy sans chapeau, c'est comme un hiver sans neige. » Et chaque soir, Colia s'endort en pensant que bientôt il sera grand...

/ Extrait du conte: Lettre de Tyniur

Maidjan* !

Je m'appelle Tinyur, ça signifie Celle de la lune, car mon papa dit que j'y passe toutes mes journées. C'est vrai, j'ai toujours la tête dans les nuages, mais c'est comme ça que j'ai vu arriver ton avion ! Il est tombé dans le désert où je vis. Je t'envoie le turban touareg ; qu'on appelle « chèche ». Ma famille et moi, nous le portons sur le visage quand nous traversons le Sahara pour nous protéger du sable et de la chaleur. S'il fait froid chez toi en Russie, tu pourras le mettre en écharpe !

Tinyur

/ Extrait de la pièce: Lettre de Tinyur dite par la P'tite

TINYUR :

Maidjan, Je m'appelle Tinyur, cela signifie « celle de la lune », car mon père dit que j'y passe toutes mes journées. C'est vrai j'ai toujours la tête dans les nuages, mais c'est comme ça que j'ai vu arriver ton avion quand il est tombé dans le désert où je vis. On nous appelle les Touaregs, les Hommes bleus et libres du désert.

Nous sommes des nomades, car nous pensons qu'il vaut mieux marcher sans savoir où aller que rester assis sans rien faire. Avant que les hommes d'ailleurs tracent les lignes imaginaires, nos frontières c'étaient le ciel et le sable. Nous voyagions avec le désert et le désert bougeait avec nous. Nous voyagions parfois des jours et des jours sur nos dromadaires pour trouver un nouveau point d'eau pour faire boire nos chèvres. Des jours et des jours sans savoir ce qui se cache derrière la prochaine dune. Mais les lignes imaginaires n'étaient pas mirages. Et sous les dunes c'est l'eau qui le devient.

Ton avion aussi est un nomade, un Touareg du ciel. Il n'a pas encore fini son long voyage, je le garde avec moi. Je t'envoie le turban touareg qu'on appelle « chèche ». Ma famille et moi, nous le portons sur le visage quand nous traversons le Sahara pour nous protéger du sable et de la chaleur. On dit qu'il fait froid chez toi, tu pourras le mettre en écharpe !

Des histoires racontent aussi que chez toi il existe un désert blanc fait de glace et de neige? Alors si tu n'as pas à chercher de l'eau dans ton désert que cherches-tu?

Ta nouvelle Amie du Sahara, Tinyur. Adresse? ...